

„Latweeschu Awischu“

Wisjaunakàs kara siñas.

Pet. tel. ag. telegramas. 11. aprili

(peesuhtitas lihds pulkst. 6 rihtâ.)

Wiña Majestate Kungs un Keifars Lwowâ.

Ofiziali. Kara Wehstnesis, 9. aprili. Keifariskà Galma ministri telegraams.

Wiña Majestatei Kungam un Keifaram labpatikàs eerastees schodeen, 9. aprili, Lwowâ.

Parakstija Keifariskà Galma ministri grafs Frederiks.

Ofiziali. Kara Wehstnesis, 9. aprili. Keifariskais wilzeens, braukdams no Keifariskàs nometnes, apstahjâs 9. aprili plkst. 10 no rihta Brodu stazijâ, kur uſ to laiku eeradâs armijas Augstais Wirskomandeers Leelkpaſs Nikolajs Nikolajewitschs ar sawu schtabu. Kungs un Keifars peenehma raportu par kara operazijam no Augstâ Wirskomandeera schtaba. Pulksten 1 deenâ Wiña Majestate ar Augsto Wirskomandeeri automobilt aifbrauza uſ Lwowu, kur eeradâs plkst. 5 deenâ.

Lwowâ eedsihwotaji un garnisona kara pulki Wiña Majestate i juhsmigi apsweiza. Pehz pulksten 7 wakarâ Kungs un Keifars dewâs uſ generalgubernatora pili. Pehz juhsmigeem apsweikumeem Wiña Majestate i labpatikàs iſnahkt uſ pils balkonu un teikt sekoschus wahrdus:

„Paldees par sirsni go uñemschanu. Buht weenotai, wanrenai, nedalamai Kreewu ſemei. Urrâ!“

Kunga un Keifara wahrdi tika sapemti ar ilgi nerimstoscheem „uriâ“ sauzeeneem.

Plkst. 8. wakarâ pilt notika meelasts, uſ kuju bij uſaizinatas augstakâs kara un ziwil personas un Augstâ Wirskomandeera schtaba.

Muhu kaujas fronte pret Wahziju un Austro-Ungariju.

Ofiziali. Kara Wehstnesis, 10. aprili. No Augstâ Wirskomandeera schtaba.

Lutowiskas wirſeena mehs sekmigi pawirſijamees uſ preekschu un eepehmâm daju no eenaidneka apzeetinajumee uſ 1001 metru augstuma leemelu austrumosno Lubpas sahdschas, peekam mehssaguhstijâm 7 ofizeerius un wairak nekâ 200 saldatus uneeguwâm 21 ofschmetejus.

Nakti uſ 9. aprili eenaidneeks pahrgahja uſbrukumâ Lubpas — Bukowezas — Sankas fronte, betwîsur tika atsists un zeeta leelus saudejumus.

Wisa pahrejâ fronte pareta artilerijas uguns, nekas eewehrojams naw notizis un stahwoklis naw mainijees.

Karsch pret Turziju.

Solonikos, 10. aprili. No Mitilenes ſipo, ka sabeedroto torpedu laiwu nodâja un 4 uhdens aeroplani eegahuschi Dardanejos. Turku baterijas atklahja uguni.

Paris, 10. aprili. Juhras ministrs Oganjers, kuſch atgrefas no feemeļu departamenteem, kur satikas ar Tschertschilu, iſteižas pret Hawasa aģenturas lihdistradhneeku, ka dehj kara darbu nowilzinashanâs Dardanejos publikai newajagot palikt nemeerigai.

Frantschu flote nekad neesot eedomajusâs iflaustees zaur Dardaneleem bes eepreekschejas sagatawoschanâs darbeem. Wiſch pahleenzinats par zaurlauschanâs eespehjamibu un drihsumâ tikscht eeguhti tee ar nepazeetibu sagaiditee panahkumi.

Kara lauks Franzijâ un Belgijâ.

Kara Wehstnesis. Paris, 9. aprili. Ofizials deenas ſipojums.

Pehz wakara ſipojuma naw notizis nekas eewehrojams.

Zetinjê, 9. aprili. Austreeschu kahjneeki ar artileriju uſbruka 1. aprili melnkalneescheem. Fotschâ un Gorasdâ. Pehz 8 stundu ilgas kaujas eenaidneeks bij atsists. 7. aprili pret wiſu melnkalneescheum fronti atjaunoteem uſbrukumeem ari nebij panahkumi. Melnkalneescheem naw faudejumu.

Daschadas siñas.

Turki Perfijâ.

Teherana, 9. apr. Turku uſbrukums Kermanschachai turpinas. Perfijas nodâjas, kuſas tika nosuhtitas uſ Jekesena kalnu pahreju pret turkeem, atkahpâs, jo turki bij jau kalnu pahreju eepehmuſchi un atrodas wairs tikai 30 werstes no Kermanschachas. Waldiba pawehleja Kermanschachas gubernatoram no Kermanschachas atkahptees, ja taja eeeetu turki, lai iſbehgtu asins iſleeschanai, jo iſrahidit noopeetnu pretestibu neesot eespehjams. Teheranas kabinets turpina sarunas ar Turzijas suhtni un iſsaka zeribas par turku kara spehka atsaukschanu. Prese iſsaka noschelloschanu, ka turki eepehmuſchi Perfijas teritoriju.

Turzija wehlas meeru.

Bukarest, 9. aprili. No Konstantinopoles ſipo, ka leelwesirs zentees iſſinat no Italijas un Saweenoto Walstu wehstneekeem, waj schâs walstis nebuhtu ar meeru uſtahtees par starpneezem pee trejsaweenibas walstim jautajumâ par atsewischka meera noslehgschanas sarunu uſahkschanu.

Petrogradâ, 10. apr. Teesu palata uſ apelazijas suhdsibu par Reweles apgabala teesas spreedumu noteesaja baronu Delinghausen par furguslehpachanu pee mobilisazijas uſ 1 gadu 4 mehnescheem zeetoksn̄ arteesib uſaudeschannu.

Rigâ, 9. apr. Generalleitnanta Kurlowa wadibâ Baltijas gubernatoru sapulze iſtrahdaja noteikumus par eedsihwotaju apgahdaschanu ar uſturas lihdsekleem, kara eesauktu reserwiſtu lauku apsehshchanu un par pilsehtu apgahdaschanu ar mineral-kurinamo.

Maskawâ, 9. aprili. Wiskreewijas pilsehtu saweenibas komiteja preeksch palihdsibas sneegschanas Serbijai un Melnkalnei uſpehmâs zihpu ar epidemijam Nischâ.

Minskâ, 10. aprili. Pinas, Pripetas un Beresinas upes pahrdluhda pahr krasteem. Uhdens arween wehl kahpj.

Wjatkâ, 10. aprili. Aifbrauza pirmais twaikonis uſ Kafanu.

Harkowâ, 9. aprili. Profesoru padome eewehleja Augsto Wirskomandeeri par Harkowas uniwersitatis goda beedri.

Româ, 10. aprili. Austrijas wehstneeks 9. aprili wesel stundu sarunajâs ar ahrleetu ministri Soninu.

Triestâ 8. aprili notika nekahrtibas, kuſas sarihkoja wiswairak badu zeefdamâs seeweetes un behrni. Lauschu bari staigaja pa eelam saukdami: „Nost ar kaſu, atdodeet mums muhsu tehws un wihrus!“

Tokijâ, 10. aprili. Japanas waldiba eesneedſa Kinai prasibu projektu pahrstrahdatâ weida.

Rapa ainas.

Wahzeeschu atsischana no Grodņas.

Tikai tagad kjuhst atklahtibai kas tuwaki finams par teem breesmigajeem faudejumeem, kahdus wahzeescheem nahzees zeest pee Grodņas, kad tee februara sahkumâ pehz muhsejo atkahpschanâs iſ Austrumu-Pruhsijas dewâs uſ Osowezu, Grodņu un dascheem ziteem muhsu robeschapgabaleem, nodomadami tos eepemt.

Uſ Grodņu wahzeeschi gahſas ar leeleem spehkeem un leelu sparū, laikam buhdami tanj pabrleezibâ, ka scho pilsehtu wiſeem iſdosees eepemt. Pehz pahris deenu leeliskas schturmeschanas un zeeschot stiprus faudejumus, wahzeem ari iſdewâs eepemt kahdu no neswarigajem ahrejēem apzeetinajumee, ko aifstahweja samehra neleela muhsejo nodâja, kuſas atleekas ar apzeetinajuma pafaudeschannu atkahpâs atpakaſ uſ nabkoscho apzeetinajumu. Wahzeeschi, saduhschinajuschees ar pirmâ apzeetinajuma eepemſchanu, uſbruka nu ar wehl jo leelaku sparū otram apzeetinajumam. Peepraſija peenahzigâ weetâ, ko darit ar otru apzeetinajumu; suhtit tur leelakus spehkus palihgâ un wahzeesches aifſiht, jeb waj laut teem nahkt tuwaki. Peenahza pa telegrafu atbilde, lai lauj wahzeescheem ari scho apzeetinajumu eepemt, ta ka tee peenahktu tuwak galwena-jeem apzeetinaju neem.

Pa to starpu eedsihwotaju prathi pilsehtâ bij stipri uſtraukti un bailegakee jau sahka atstaht pilsehtu, domadami, ka wahzeeschi patteesi waretu Grodņu eepemt.

Taisni schaf laikā Grodņa eeradâs kahds no augstajeem momandeeem, lai pats uſ weetas waditu tahlakos kara darbus. Sinot pilsehtâ tahdu augstu personu, eedsihwotajeem prathi nomeerinajâs, un ari jau aifbehguschee greesâs atkal atpakaſ, pareili nu no-prasdami, ka pilsehtai nekahdas breesmas nedraud.

Pehz daſchâm deenam wahzeeschi bij eepehmuſchi ari otru ahrejo apzeetinajumu un nu, ar scho „panahkumu“ wehl wairak sajuhsminajuschees, uſahka leelâ barâ un beſfâs rindâs schturmi uſ nahkoscheem forteem. Starp scheem un eepemtajeem apzeetinajumee atradâs leelaks klajums. Pa scho klagumu zita aif zitas dewâs wahzu schturmja kolonas, kopa pawisam kahda weena diwifija. Nu bij peenahzis tas brihidis, uſ kuru augstakais komandeeris un zeetokschpa aifstahwetaji bij gaidijuschi. Pirmâ stahjâs darbâ zeetokschpa artilerija, atklahtama weesulainu uguntaisni uſbruzeju kolonam aif muguras, lai ta tam nogreestu atkahpschanâs eespehju, bet no preekschpuses atkal muhsu loſchmetej, no-stahditi jau laikus eepreeksch, kâ ari muhsu aif uſmetumeem un grahwjos noguluschos strehlneku kehdes, nehma uſbruzejus uſ grauda.

Pehz samehra neilga laika wisas wahzu kolonas bij wahrda pilnâ ſipo iſnihzinatas. Tikai retam kahdam no uſbruzejeem iſdewâs iſbehgt, — wisi ziti tika uſ weetas noslauzitî, jeb kâ japaļu ofizeeri mehdī iſteiktees, pahrwehrsti par „gaļas kaudšem“.

No tâs reifes wahzeeschi wairs nemehginaja Grodņai tuwotees, apmeerinadamees ar uſbruckschanas mehginajumeem wiſas tatkâ apkahrne.

zinaschanas beedriba luhds samaksat dahrīpi nomu lihds treschdeenai, 15. aprīlim, beedribas birojā, leelā Ķihteru eelā № 4, 2 trepes. Pehz scha termiņa dahrīpus, par kuļem nomas nauda nebuhs aismaksata, išnomās ziteem.

Iſlehra pa IV. stahwu loga 7. aprīlī Slokas eelā № 15 gadus 45 wezā Olga Genks. Nelaimigā bija neprejeesus un nosītas uſ weetas. Paschnahwibas eemesli naw sinami, bet wiņa kā titularpadomneeka meita dlihwojusi apmeerinoschos materialos apstahklos.

Jelgawa.

Dahwanu wahkschana. Kurfemes gubernatora kungs atwehlejis W. W. Radtschenko kgam sarihkot 23. jeb 26. aprīlī dahwanu wahkschanu par labu kaļa esaukteem un wiņu ģimenem, pahrdodot Kunga un Ķeifara, kaļa wadopa un zitas muhsu kaļa wađoju ģihmetnes.

Loteriju atwehlejis Kurfemes gubernators sarihkot Jelgawas Schihdu slimnizas „Bikur-Cholim“ hospitala preekschehdetajam rabinam M. Nurokam 3. maija kreevu sabeeedribas „Kruschok“ iahle.

Atwehlets usturetees Jelgawā Turzijas pawalstneekam Gabrielam Nikolaja dehlam.

Jauns kaļa wihrs. 8. martā aſbrauzis ar nodomu eestahtees kaļa spehkā 14 gadus wezais Janis Kalniņsch, wezakeem neinot.

Akmeņu ogles. Kurfemes Guberņas Walde uldewusi polizijai sawahkt fiņas no

eestahdem, kuļas patehrē akmeņu ogles, zik wiņām katru mehnese wajadlags un no kūrām ogļu raktuwem wiņas nēm akmeņu ogles, ka katru mehnese waretu kahrtigi peewest un tā nowehrst ogļu truhkumu.

Sagtas leetas. Uldots slepenpolizijs meklet fagtas leetas no nesinameem jaundareem, atlauschot durwis if Scharlsa Drīgansfa wasarnizas, Rīgas juhīmalā — daſchadas istabas leetas par 236 rub. 50 kap.

Ugunsgrēks atkal iſzehlās 9. aprīlī ap pulksten 8 wakārā Akzīzes eelā, Friedes un Kleinenbergā apteekti. Tuwakas fiņas turpmak.

Atrasti un nodoti pilsehtas polizijas walde maziņch ar naudu un ūta rokas sprahdse. Turpat war tos apskatit un sapemt.

Sihkumi.

Nodoschanas okultismam Wahzijā.

Nesen atpakaļ Wahzijā iſnahza stingra pawehle pa wiſu kaļa laiku nenodarbotees ar okultismu. Tagad nahkuschi gaismā zehloji, kuļi bijuschi par eemeslu schai pawehlei. Bijuschi wahzu galwenā shhtaba preekschneeka fon Moltkes kundse kaisligi nododas okultismam. Par mediju pee wiņas ir kahda 15 gadus weza meitene Kristine fon Parewskaja. Moltkes kundse sawu mediju eewedusi galma aprindās un drihi ween wiss galms kaisligi nodeweess okultismam. Kahda no seansam gadijās buht klaht ari Wījumam. Wiņsch jautaja Parewskaju un ta wiseem

klahtesoscheem par jo leelām isbailem paregoja, ka 1915. gada wasārā ķeifars Wījums II. lihds ar kropprinzi mīrs nedabīgā nahwē. Schis paregojums tā saniknoja Wījumu, ka wipsch tuhīp ailleedsa wiſā walsti nodarbotees ar okultismu, spiritismu un tam lihdsigām leetam. Tomehr neraugotēs uſ wiſu stingro aſleegumu, wahzu galma un augstakās apriindas turpina jo sirdigi nodarbotees ar dača-deem paregojumeem.

Kaļa guhstekņu skaits.

Pehz „Now. Wr.“ ſiņām, Kreevija lihds schim saguhstījusi jau ap 725,000 wiħru, to skaitā wirsneku ween ap 10,000. Saguhstito starpā wahzeeschū ir 1,400 wirsneku un 154,000 ūaldatu, kopā 155,400 wiħru. Turku saguhstītis ap 57,000 ūaldatu un 500 wirsneku. Pahrejee muhsu saguhstītē ir austro-ungari, skaitā ap 512,000 wiħru.

Franzija un Belgija saguhstītī 251,400 wahzeeschū, Anglijā — 80,000. Serbi saguhstījuschi 68,500 austreeschus, japaņi saņemuschi 7,000 wahzeeschus, angļi zihpā pret turkeem saņemuschi 8,200 guhstekņus, uſ juhras saeedrotee saņemuschi 4980 guhstekņus. Pawisam saeedrotee saguhstījuschi 1,200,000 wiħrus.

Atbildigais redaktors: **H. Purīnsch.**
Isdeweja: Sabdr. „Latweeschu Awises“.

Печатать разрешается военною цензурою.
Митава, 10-го арѣля 1915 года.

Baltijas Lauksaimnieku Savstarpīgā Kreditbeedriba

Rigā, leelā Ķēniņu eelā 28. Telefons 63-48.

Bilance

Aktivā.

1. aprīlī 1915. g.

Pasīvā.

Kase	4,825 08	
Tekoši rēķini:		
a) valstsbankā	— —	
b) privatās krediteestādēs	21.192 60	26,017 63
Vērtspapiri:		
a) rezerves kapitala	6.419 73	
b) apgrozibas kapitals	31.685 —	38.104 73
Diskonteti vekseļi.	616.601 69	
Diskonteti zolo-vekseļi, nodrodrošin. caur:		
a) vērtspapireem	47.945 —	
b) nekustamu ipašumu	131.011 —	795.557 69
Protesteti vekseļi:		
a) ar ne mazak kā diveem parakst.	2.915 —	
Kuponi un tiražeti vērtspapiri		
Beedru special-tekoši rēķini nodr.	1.600.413 18	
Inventars	1.916 98	
Atmaksajami izdevumi	85 15	
Tekoši izdevumi	5.795 82	
Izmaksatas noguldījumu rentes un komis.	— —	
Pārejošas zumas	1.015 60	
Eekasejamas rentes	4.220 27	
Aizpēmuma rentes	2.476.042 05	

Rīcibas kapitals: 346 beedru 10% eem.	314.030 —
Rezerves kapitals	11.847 25
Speciali kapitali:	
a) papildu rezerves fonds	1.220 91
b) moratorijas rezerve	3.068 07
Noguldījumi:	16.186 23
1) uz laiku a) no beedreem	400.345 —
b) no nebeedreem	1.303.369 28
2) uz nenoteikt. laiku: a) no beedr.	— —
b) no nebeedr.	6.362 62
3) uz veenkārša tekoša rēķina:	
a) no beedreem	101.664 68
b) no nebeedreem	115.234 58
Rediskonteti vekseļi: b) priv. krediteest.	1.926.976 16
Tālak eekilati vērtspapiri:	42.145 —
b) privatās krediteestādēs	50.000 —
Spec. tekoši rēķ. nodroš. caur vērtspap.	10.490 92
b) privatās krediteestādēs	35.699 03
Noguldījumu rentes	3.290 —
Izstājušos beedru dalibas naudas	6.382 50
Dividendes	4.795 31
Kroņa nodoklis un nod. no tīras pelņas	88 50
Pārejošas zumas	65.993 40
Aizdevumu rentes un dažadi eenākumi	70 —
Atmaksati norakstijumi	2.476.042 05

Kreditbeedriba maksā par noguldījumeem līdz 6% gadā, skaitot no noguldīšanas deenas un neatvelkot kroņa nodokli, uz tekoša rēķina — 5%. Noguldījumus peepem un izsūta pā pastu. — Kreditbeedriba nēm par aizdevumeem no 7—8%. Peepem vekselus un preču zimes ekkasešanai. Apdrošina premiju bījetes pret amortizaciju. Darba laiks no plkst. 10—3. Telegramu adrese „Agronomkredits“ — Rīga.

Leel-Sesavas Krāšanas-Aizdošanas kasse

Jelgava, Katoļu eelā № 44.

Bilance 31. dec. 1914. g. 1,225,970 r. 18 k.

Kasse maksā par noguldījumeem par gadu līdz 6½% skaitot no noguldīšanas deenas. Noguldījumi atsvabinati no višeem kroņa nodokleem. Par aizdevumeem nēm 7½—9%. Rakstu naudas nekādas netop nēmtas. Kasses darīšanas noteck Valde.

Dahrsneeks

war peeteiktees, kas war pehz olahna parka kokus stahdit Adr.: Kēlsariskās Kreew Auglikop. Beedr. Kurseemes Nodajās koku skolā, Jelgawa, Kalwes schosejā pee J. Griķa kga. (193-1)

Kautschuka stempeles

un daschadus gra-
ib. 1875. g. weereschanas
darbusispilda glihti un ap-
zinigi H. Stöckels Jel-
gawa, III. Valles eelā № 10.
pascha namā. Bez tam pe-
gem pastellejumus Kurse-
mes Guberņas tipogr. un ari
„Latw. Awises“ ekspedīzija.

Selta medaļa Londonā 1893. g.

Sargatees no wiltojumeem!

Prowil. G. F. Jürgens'a

Bor-Timolin
seepes (20-23)

pret swihschanu, nodeg-
schānu, saules plankumeem,
pininem un dseiteneem plan-
kumeem

Smarschojoschas aug-
stakā labuma

tualet-seepes.

Dabonamas wisur!

1/1 gab. 50 k., 1/2 gab. 30 k.

Galwenā noliktawa pee

G. F. Jürgens'a, Maskawa.